

CRAFTSMAN®

INSTRUCTION MANUAL | GUIDE D'UTILISATION | MANUAL DE INSTRUCCIONES

40" DETHATCHER DÉCHAUMEUSE 40 po ESCARIFICADOR DE 40"

CMXGZBF7124315



IF YOU HAVE QUESTIONS OR COMMENTS, CONTACT US.
POUR TOUTE QUESTION OU TOUT COMMENTAIRE, NOUS CONTACTER.
SI TIENE DUDAS O COMENTARIOS, CONTÁCTENOS.

1-888-331-4569

WWW.CRAFTSMAN.COM

English (<i>original instructions</i>)	1
Français (<i>traduction de la notice d'instructions originale</i>)	6
Español (<i>traducido de las instrucciones originales</i>)	9

Definitions: Safety Alert Symbols and Words

This instruction manual uses the following safety alert symbols and words to alert you to hazardous situations and your risk of personal injury or property damage.



DANGER: Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, **will** result in **death or serious injury**.



WARNING: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **could** result in **death or serious injury**.



CAUTION: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may** result in **minor or moderate injury**.



(Used without word) Indicates a safety related message.

NOTICE: Indicates a practice **not related to personal injury** which, if not avoided, **may** result in **property damage**.

SAFETY WARNINGS



WARNING: Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this tool. Failure to follow all instructions listed below may result in fire and/or serious injury.

SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

Safety Warnings

- Read this owners manual carefully for operating and service instructions before attempting to assemble or operate this equipment. Be thoroughly familiar with the proper use of this equipment.
- Read the vehicle owners manual and vehicle safety rules, and know how to operate the vehicle before using this equipment.
- Never allow children to operate the tractor or dethatcher attachment, and do not allow adults to operate without proper instructions.
- This dethatcher attachment has sharp tine points. Always handle with care and wear substantial foot wear when operating this dethatcher.
- Do not allow anyone to ride or sit on dethatcher attachment frame or on towing vehicle.
- Keep the area of operation clear of all persons, particularly small children, and also pets.
- Always begin with the transmission in first (low) gear and engine at low speed, and gradually increase speed as conditions permit.

h) The vehicle braking and stability may be affected with the attachment of this equipment. Be aware of changing conditions on slopes. Refer to safety rules in the vehicle owner's manual concerning safe operation on slopes. **STAY OFF OF STEEP SLOPES.**

- Always operate up and down a slope, never across the face of a slope
- This equipment should be operated at reduced speed on rough terrain, along creeks and ditches and on hillsides, to prevent tipping and loss of control. Do not drive too close to a creek or a ditch.
- Do not tow this equipment on a highway or any other public thoroughfare.
- Follow the maintenance instructions as outlined in this owners manual.



WARNING: Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in damage or serious injury.

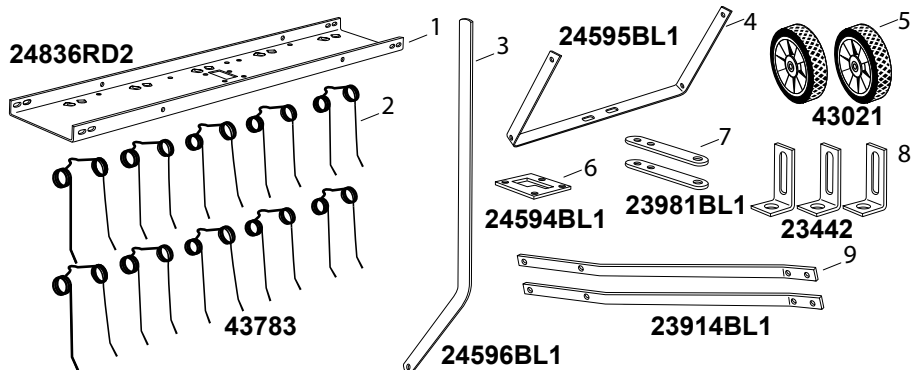


WARNING: Never modify the product or any part of it. Damage or personal injury could result.

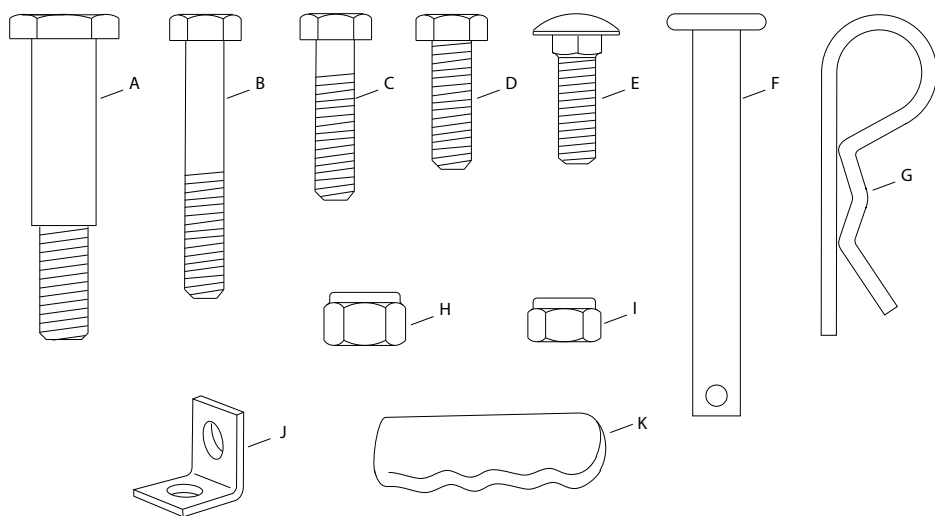


WARNING: To reduce the risk of injury, read the instruction manual.

If you have any questions or comments about this or any product, call CRAFTSMAN toll free at: 1-888-331-4569.



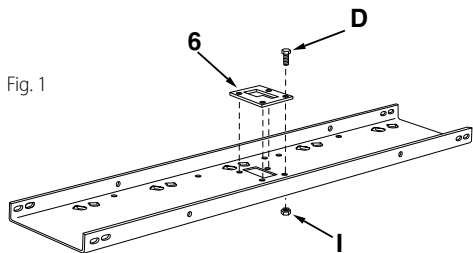
REF	PART NO.	QTY	DESCRIPTION	REF	PART NO.	QTY	DESCRIPTION
1	24836RD2	1	Tine Shield	6	24594BL1	1	Lift Plate
2	43783	10	Spring Tines	7	23981BL1	2	Hitch Brackets
3	24596BL1	1	Lift Handle	8	23442	3	Hitch Arm Mount Brackets
4	24595BL3	1	Axle Bracket	9	23914BL1	2	Hitch Mount Arms
5	43021	2	Wheels				



REF	PART NO.	QTY	DESCRIPTION	REF	PART NO.	QTY	DESCRIPTION
A	43029	2	Shoulder Bolt	G	43343	1	Hair Cotter Pin, 1/8"
B	44180	2	Hex Bolt, 5/16-18 x 2"	H	HA21362	2	Nylock Nut, 3/8"
C	43840	2	Hex Bolt, 5/16" x 1-1/4" Lg	I	47810	23	Nylock Nut, 5/16"
D	43063	15	Hex Bolt, 5/16" x 1" Lg	J	23826	4	Angle Bracket
E	44326	4	Carriage Bolt, 5/16" x 1"	K	43943	1	Grip
F	47623	1	Hitch Pin, 3/8"				

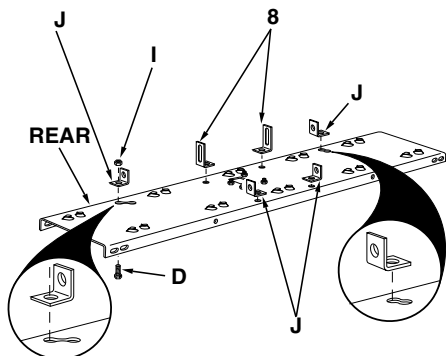
ASSEMBLY

1. Assemble the lift plate (6) to the top of the tine shield using four 5/16" x 1" hex bolts (D) and 5/16" nylock nuts (I) as shown in figure 1. Tighten.



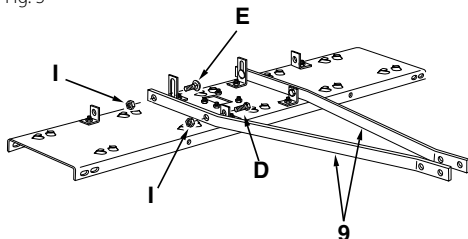
2. Turn the tine shield upside down. See figure 2.
3. Assemble two (tall) hitch mount brackets (8) and two (short) angle brackets (J) to the bottom of the tine shield at the rear. Use four 5/16" x 1" hex bolts (D) and 5/16" nylock nuts (I). Do not tighten yet. Position the brackets as shown in figure 2.
4. Assemble two angle brackets (J) to the bottom of the tine shield at the front. Use two 5/16" x 1" hex bolts (D) and 5/16" nylock nuts (I). Do not tighten yet. Position the brackets as shown in figure 2.

Fig. 2



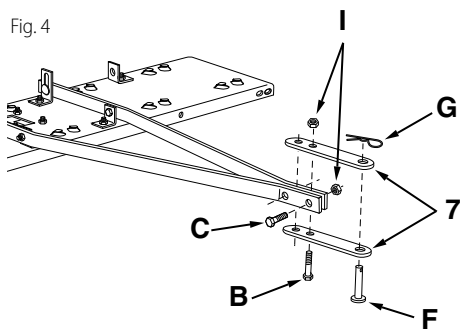
5. Fasten the hitch mount arms (9) to the outside of the angle brackets at the front of the tine shield. Use two 5/16" x 1" hex bolts (D) and 5/16" nylock nuts (I). Tighten and then loosen the nuts slightly. See figure 3.
6. Fasten the hitch mount arms to the outside of the hitch arm mount brackets at the rear of the tine shield. Use two 5/16" x 1" carriage bolts (E), and 5/16" nylock nuts (I). Do not tighten yet. See figure 3. **BE SURE TO USE CARRIAGE BOLTS FOR THE REAR HITCH ARM MOUNT BRACKETS AND NOT HEX BOLTS.**

Fig. 3

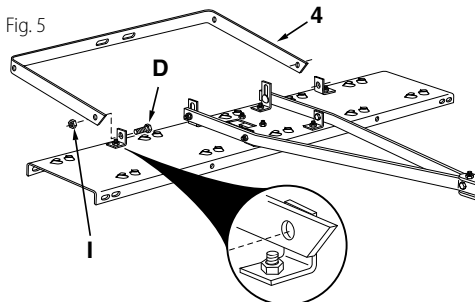


7. Assemble the front ends of the hitch mount arms together using two 5/16" x 1-1/4" hex bolts (C) and 5/16" nylock nuts (I). Do not tighten yet. See figure 4.
8. Assemble the hitch brackets (7) to the top and bottom of the hitch mount arms using two 5/16" x 2" hex bolts (B) and 5/16" nylock nuts (I). Do not tighten yet. See figure 4.
9. Assemble the 3/8" hitch pin (F) through the hitch brackets and secure it with a 1/8" hair cotter pin (G). See figure 4.

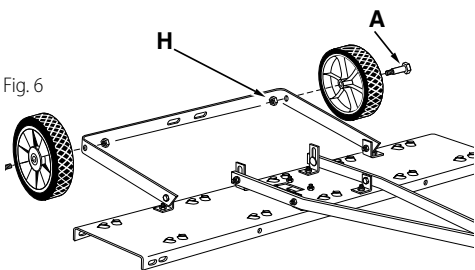
Fig. 4



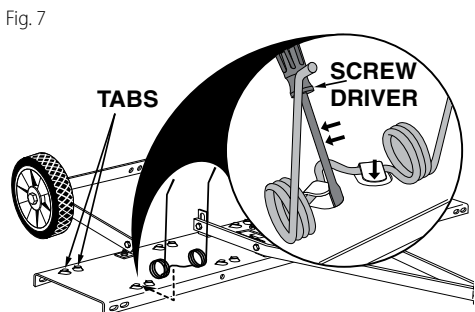
10. Tighten the bolts and nuts assembled in step 8. Tighten the bolts and nuts assembled in step 7. Tighten the bolts and nuts assembled in step 3. Tighten the bolts and nuts assembled in step 4. Tighten and then loosen slightly the bolts and nuts assembled in step 5. Tighten the bolts and nuts assembled in step 6.
11. Assemble the axle bracket (4) on the outside of the angle brackets using two 5/16" x 1" hex bolts (D) and 5/16" nylock nuts (I). The ends of the axle bracket must point as shown in figure 5. Tighten and then loosen the bolts and nuts slightly.



12. Assemble the wheels to the axle bracket using two shoulder bolts (A) and two 3/8" nylock nuts (H). Tighten. See figure 6.

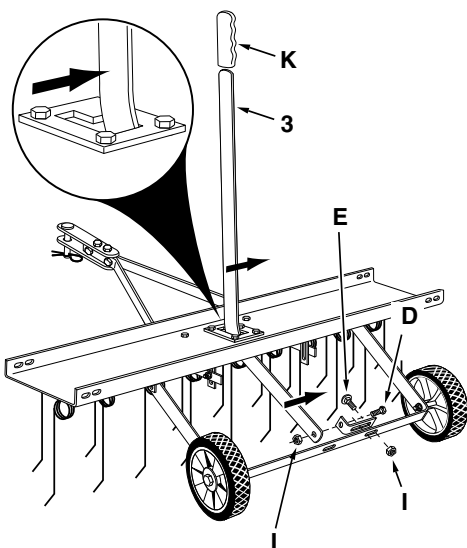


13. Starting with the front row of tabs, slide a spring tine under a set of tabs. Insert a screw driver or punch down into the tray and bend each tab until the end of the tab is bent down even with the surface of the tray. Repeat to attach all spring tines. See figure 7. NOTE: Slight looseness of the spring tines under the bent tabs is normal.



14. Assemble a hitch arm mount bracket to the axle bracket using two 5/16" x 1" carriage bolts (E), and 5/16" nylock nuts (I). Do not tighten yet. See figure 8.
15. Insert the lift handle (3) down through the tine shield. Attach it to the just assembled hitch arm mount bracket using a 5/16" x 1" hex bolt (D) and a 5/16" nylock nut (I). Tighten. See figure 8.
16. Position the hitch arm mount bracket so that there is side tension on the lift handle when it is locked in the up position. Tighten the nuts. See figure 8.
17. Assemble the grip (K) onto the end of the lift handle (3). See figure 8.

Fig. 8



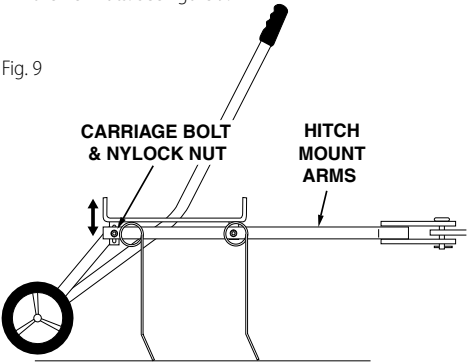
OPERATION

- Regular removal of thatch is critical to maintenance of a healthy lawn. Excessive thatch prevents air, water and fertilizer from reaching the roots. To effectively dislodge excessive thatch from your lawn, read these instructions for proper adjustment and operation of the dethatcher

Adjustment of Tine Shield

- Move the towing vehicle onto a level surface, such as a driveway or garage floor and attach the tine dethatcher to the vehicle hitch. See figure 9
- Lower the dethatcher into operating position using the lift handle. Loosen the two nylock nuts and carriage bolts which fasten the hitch mount arms to the hitch arm mount brackets at the rear of the tine shield. Adjust the tine shield until it is level and both the front and rear spring tines are in contact with the ground. Retighten the hex nuts. See figure 9.

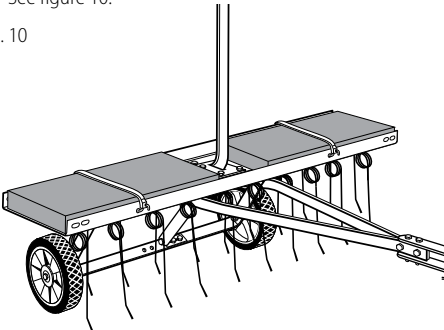
Fig. 9



Operating Tips

- Vary the vehicle's forward speed until the best dethatching action is achieved
- For best results, use a crisscross pattern on your lawn
- If the dethatcher appears to be "jumping" during use, then extra weight should be added to the tine shield. In most conditions extra weight will be needed. Concrete patio blocks are recommended for weight because of their low profile; however any type of weight is suitable if it can be tied down to the shield. Secure weight by using suitable binding material such as rubber tie down straps or wire, fastening to the holes in the shield flange. See figure 10.

Fig. 10



MAINTENANCE

Check For Loose Fasteners

- Before each use check all nuts and bolts for tightness.

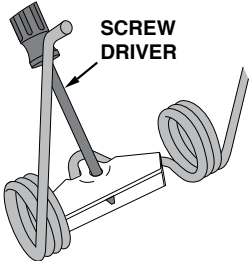
Lubrication

- Lubricate wheels at least once a year or as needed.
- If rust appears on the shield or spring tines, sand lightly and coat with enamel paint

Service & Adjustments

- To remove a spring tine, insert a screw driver or punch into the locking tab and pry up. Replace spring tine and pry tab down. See figure 11

Fig. 11



Storage

- Always store in a dry area, and coat exposed metal with light oil when not in use

Three Year Limited Warranty

CRAFTSMAN will repair or replace, without charge, any defects due to faulty materials or workmanship for three years from the date of purchase. This warranty does not cover part failure due to normal wear or tool abuse. For further detail of warranty coverage and warranty repair information, visit www.craftsman.com or call

1-888-331-4569. This warranty does not apply to accessories or damage caused where repairs have been made or attempted by others. THIS LIMITED WARRANTY IS GIVEN IN LIEU OF ALL OTHERS, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND EXCLUDES ALL INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so these limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary in certain states or provinces.

FREE WARNING LABEL REPLACEMENT: If your warning labels become illegible or are missing, call **1-888-331-4569** for a free replacement.

Register Online

Thank you for your purchase. Register your product now for:

- **WARRANTY SERVICE:** Registering your product will help you obtain more efficient warranty service in case there is a problem with your product.
- **CONFIRMATION OF OWNERSHIP:** In case of an insurance loss, such as fire, flood or theft, your registration of ownership will serve as your proof of purchase.
- **FOR YOUR SAFETY:** Registering your product will allow us to contact you in the unlikely event a safety notification is required under the Federal Consumer Safety Act.

Register online at www.craftsman.com/registration

CRAFTSMAN®

is a registered trademark of Stanley Black & Decker, Inc., used under license.

es una marca registrada de Stanley Black & Decker, Inc., utilizada bajo licencia.

est une marque déposée de Stanley Black & Decker, Inc., utilisée sous licence.

© 2018 CRAFTSMAN

U.S. & Canada Only • É.-U. et Canada seulement

Made in USA (EN)

Fabricado en USA

Fabriqué au USA

Product Manufactured by:

Producto fabricado por:

Produit fabriqué par:

Agri-Fab®, Inc.

809 South Hamilton Street

Sullivan, Illinois 61951

USA

For product, service or warranty information contact us at:

Para obtener información sobre el producto, el mantenimiento o la garantía, comuniquese con nosotros en:

Pour obtenir de l'information sur les produits, les réparations ou la garantie, prière de nous contacter au :

CRAFTSMAN.com • 888-331-4569

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX SUR LA SÉCURITÉ DES OUTILS



AVERTISSEMENT : lisez tous les avertissements de sécurité, toutes les instructions, les illustrations et les caractéristiques fournis avec cet outil électrique. Ne pas suivre toutes les instructions comprises aux présentes peut conduire à un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

CONSERVER TOUS LES AVERTISSEMENTS ET TOUTES LES DIRECTIVES POUR UN USAGE ULTÉRIEUR

Avertissements de sécurité

- Lire ce manuel du propriétaire attentivement pour des instructions de fonctionnement et d'entretien, avant de tenter d'assembler ou de faire fonctionner cet équipement. Soyez entièrement familier avec l'utilisation adéquate de cet équipement.*
- Lisez le manuel du propriétaire du véhicule et les règles de sécurité du véhicule et sachez comment faire fonctionner le véhicule, avant d'utiliser cet équipement.*
- Ne jamais laisser des enfants faire fonctionner le tracteur ou la déchaumeuse et ne pas laisser des adultes les faire fonctionner sans les instructions adéquates.*
- Cet accessoire déchaumeuse possède des pointes à dents tranchantes. Toujours manipuler avec soin et porter des chaussures à couverture totale, en faisant fonctionner cette déchaumeuse.*
- Ne laisser personne monter ou s'asseoir sur le cadre de l'accessoire déchaumeuse ou sur le véhicule tractant.*
- Garder la zone de fonctionnement libre de personnes, particulièrement les jeunes enfants et aussi les animaux de compagnie.*
- Commencer toujours avec la transmission au premier engrenage (faible) et le moteur à vitesse faible, puis augmenter la vitesse graduellement, selon les conditions.*
- Le freinage et la stabilité du véhicule peuvent être affectés par l'installation de cet équipement. Soyez conscient des conditions changeantes sur les pentes. Consulter les règles de sécurité dans le manuel du propriétaire du véhicule, relativement au fonctionnement sécuritaire sur les pentes. RESTER À L'ÉCART DE PENTES ABRUPTES.*
- Toujours faire fonctionner en montant et descendant une pente, jamais à travers une pente.*
- Cet équipement devrait être utilisé à une vitesse réduite sur un terrain accidenté, avec des fossés sur les versants, pour empêcher le basculement et la perte de contrôle. Ne pas conduire trop près d'une crique ou d'un fossé.*
- Ne pas remorquer cet équipement sur une route ou toute autre voie de communication publique.*
- Suivre les instructions d'entretien, tel que stipulé dans ce manuel du propriétaire.*



AVERTISSEMENT : lire tous les avertissements de sécurité et toutes les directives. Le non-respect des avertissements et des directives pourrait se solder par un choc électrique, un incendie et/ou une blessure grave.



AVERTISSEMENT : ne jamais modifier l'outil électrique ni aucun de ses composants, car il y a risques de dommages corporels ou matériels.



AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque de blessures, lire le mode d'emploi de l'outil.

Pour toute question ou remarque au sujet de cet outil ou de tout autre outil CRAFTSMAN composez le numéro sans frais : 1-888-331-4569.

ASSEMBLAGE

- Fixez la plaque de levée sur le haut de l'écran des dents à l'aide de quatre boulons à 6 pans 5/16" X 3/4" et contre-écrous à six pans 5/16" comme l'indique la figure 1. Serrez.
- Retournez l'écran des dents. Voyez la fig. 2.
- Montez deux bras du bâti de l'attelage (longs) et deux équerres de fixation (courtes) dans les trous arrière au fond de l'écran des dents. Servez-vous de quatre boulons à 6 pans 5/16" x 3/4" et de quatre contre-écrous à six pans 5/16". Ne serrez pas encore. Positionnez les équerres comme le montre la figure 2.
- Montez deux équerres de fixation sur les trous avant au fond de l'écran des dents. Servez-vous de deux boulons à 6 pans 5/16" x 3/4" et de contre-écrou à six pans 5/16". Ne serrez pas encore. Positionnez les équerres comme l'indique la figure 2.
- Attachez les bras du bâti de l'attelage à l'extérieur des équerres de fixation à l'avant de l'écran des dents. Utilisez deux boulons à 6 pans 5/16" x 3/4" et écrous à 6 pans de 5/16". Serrez et ensuite desserrez les écrous légèrement. Voyez la figure 3.
- Attachez les bras du bâti de l'attelage à l'extérieur des équerres de fixation à l'arrière de l'écran des dents. Utilisez deux boulons bruts à tête bombée et collet carré 5/16" x 1", rondelles d'arrêt de 5/16" et écrous à 6 pans de 5/16". Ne serrez pas encore. Voyez la figure 3.
- Réunissez les parties avant des bras du bâti de l'attelage à l'aide de deux boulons à 6 pans 5/16" x 1-1/4" et contre-écrous à 6 pans de 5/16". Ne serrez pas encore. Voyez la figure 4.
- Montez les équerres de fixation de l'attelage sur le haut et le bas des bras du bâti de l'attelage à l'aide de deux boulons à 6 pans 5/16" x 2" et contre-écrous à 6 pans de 5/16". Ne serrez pas encore. Voyez la figure 4.
- Passez la cheville de fixation 3/8" de l'attelage par les équerres de fixation de l'attelage et attachez la à l'aide d'une clavette transversale de 1/8". Voyez la figure 4.

10. Serrez les boulons et écrous assemblés sous point 8. Serrez les boulons et écrous assemblés sous point 7. Serrez les boulons et écrous assemblés sous point 3. Serrez les boulons et écrous assemblés sous point 4. Serrez et ensuite desserrez légèrement les boulons et écrous assemblés sous point 5. Serrez les boulons et écrous assemblés sous point 6.
11. Assemblez le support d'essieu sur le dehors de l'équerre de fixation à l'aide de deux boulons à six pans 5/16" x 3/4" et écrous à six pans 5/16". Les bouts du support d'essieu doivent pointer dans la direction indiquée sur la figure 5. Serrez et ensuite desserrez les boulons et écrous légèrement.
12. Montez les roues sur équerres de fixation en utilisant deux boulons d'épaulement et deux contre-écrous à six pans de 3/8". Serrez. Voyez la figure 6.
13. En commençant par la rangée avant, glissez une dent flexible dans une poche. Insérez un tournevis ou poinçon rond dans le trou et pliez la languette de fixation vers le bas jusqu'à ce qu'elle se cale dans la boucle centrale de la dent flexible. Répétez cette manœuvre pour attacher toutes les dents flexibles. Voyez la figure 7.
14. Montez une équerre de fixation pour bras d'attelage sur le support d'essieu en vous servant de deux boulons bruts à tête bombée et collet carré de 5/16" x 1", rondelles de fixation et écrou à six pans de 5/16". Ne serrez pas encore. Voyez la figure 8.
15. Insérez le manchon de levage vers le bas par l'écran des dents. Attachez le à l'équerre de fixation du bras du bâti de l'attelage que vous venez d'assembler en utilisant des boulons à six pans 5/16" x 3/4" et écrou à six pans 5/16". Serrez les écrous. Voyez la figure 8.
16. Mettez l'équerre de fixation des bras du bâti de l'attelage en position pour obtenir une tension latérale sur le manchon de levage lorsqu'il est arrêté en position verticale. Serrez les écrous. Voyez la figure 8.
17. Montez la poignée sur le bout du manchon de levage. Voyez la figure 8.

FONCTIONNEMENT

- Le retrait régulier du chaume est essentiel à l'entretien d'une pelouse saine. Un excès de chaume empêche l'air, l'eau et l'engrais d'atteindre les racines. Pour efficacement déloger l'excès de chaume de votre pelouse, lisez ces instructions pour un ajustement et un fonctionnement adéquat de la déchaumeuse.

Ajustement du bouclier à dents

- Déplacer le véhicule tractant sur une surface de niveau, comme une entrée ou un plancher de garage et fixer la déchaumeuse à dents à l'attelage du véhicule. Voir la Figure 9
- Abaisser la déchaumeuse en position de fonctionnement en utilisant la poignée de levage. Desserrer les deux écrous nyloc et boulons de carrosserie qui fixent les bras de fixation de la boule d'attelage aux ferrures de bras de boule d'attelage, à l'arrière du bouclier à dents. Ajuster le bouclier à dents, jusqu'à ce qu'il soit de niveau et que les deux dents à ressort avant et arrière soient en contact avec le sol. Resserrer les écrous hexagonaux. Voir la Figure 9.

Conseils de fonctionnement

- Faites varier la vitesse avant du véhicule, jusqu'à obtenir la meilleure action de déchaumage.
- Pour de meilleurs résultats, faire un motif entrecroisé sur votre pelouse.
- Si la déchaumeuse semble « sauter » pendant l'utilisation, alors un poids supplémentaire doit être ajouté au bouclier à dents. Dans la plupart des conditions, un poids supplémentaire sera nécessaire. Des blocs de ciment à patio sont recommandés pour le poids, à cause de leur profil faible. Cependant, tout type de poids convient, s'il peut être fixé au bouclier. Fixer le poids en utilisant un matériau de fixation convenable, comme des sangles d'arrimage en caoutchouc ou des câbles, en fixant aux orifices dans la bride du bouclier. Voir la Figure 10.

ENTRETIEN

Vérifier la présence d'attaches desserrées

- Avant chaque utilisation, vérifier la solidité de tous les écrous et boulons.

Lubrification

- Lubrifier les roues au moins une fois par an ou selon les besoins.
- Si de la rouille apparaît sur le bouclier ou les dents à ressort, sabler légèrement et recouvrir de peinture-émail.

Entretien et ajustements

- Pour retirer une dent à ressort, insérer un tournevis ou un poinçon dans la languette de verrouillage et soulever. Remplacer la dent à ressort et presser sur la languette. Voir la Figure 11

Rangement

- Toujours entreposer dans un endroit sec et recouvrir le métal exposé d'huile légère entre les utilisations.

Garantie limitée de trois ans

CRAFTSMAN réparera ou remplacera sans frais tout appareil défectueux pour cause de défaut de matériau ou de main-d'œuvre sur une période d'un an à partir de la date d'achat de l'outil. Cette garantie ne couvre pas les pièces en panne pour cause d'abus ou d'usure normale de l'outil. Pour plus de détails au sujet de la couverture de la garantie et l'information de réparation sous garantie, visitez **www.craftsman.com** ou composez le **1-888-331-4569**. Cette

garantie ne s'applique pas aux accessoires ou dommages causés par des réparations effectuées ou tentées par d'autres. CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTES LES AUTRES, INCLUANT LES GARANTIES IMPLICITES DE LA QUALITÉ MARCHANDE ET L'APTITUDE POUR UN BUT PARTICULIER, ET EXCLUT TOUS LES DOMMAGES ACCIDENTELS OU CONSÉCUTIFS. Certaines provinces ne permettent pas de limitation sur la durée de la garantie implicite ou l'exclusion ou la limitation de dommages indirects, alors ces limitations peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux particuliers et vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon les états ou les provinces.,

AMÉRIQUE LATINE : cette garantie ne s'applique aux produits vendus en Amérique latine. Pour ceux-ci, veuillez consulter les informations relatives à la garantie spécifique présente dans l'emballage, appeler l'entreprise locale ou consulter le site Web pour les informations relatives à cette garantie.

REMPLACEMENT GRATUIT DES ÉTIQUETTES

D'AVERTISSEMENT : si les étiquettes d'avertissement deviennent illisibles ou sont manquantes, composer le **1-888-331-4569** pour en obtenir le remplacement gratuit.

Registre en ligne

Merci pour votre achat. Enregistrez dès maintenant votre produit:

- **RÉPARATIONS SOUS GARANTIE**: cette carte remplie vous permettra de vous prévaloir du service de réparations sous garantie de façon plus efficace dans le cas d'un problème avec le produit.
- **CONFIRMATION DE PROPRIÉTÉ**: en cas de perte provoquée par un incendie, une inondation ou un vol, cette preuve de propriété vous servira de preuve auprès de votre compagnie d'assurances.
- **SÉCURITÉ**: l'enregistrement de votre produit nous permettra de communiquer avec vous dans l'éventualité peu probable de l'envoi d'un avis de sécurité régi par la loi fédérale américaine de la protection des consommateurs.

Registre en ligne à **www.craftsman.com/registration**

ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS



ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones incluidas con esta herramienta eléctrica. La falla en seguir todas las instrucciones siguientes puede resultar en descarga eléctrica, incendio y/o lesiones serias.

CONSERVE TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS

- a) Lea atentamente este manual del propietario para obtener instrucciones de funcionamiento y mantenimiento antes de intentar ensamblar o utilizar este equipo. Familiarícese completamente con el uso correcto de este equipo.
- b) Lea el manual del propietario del vehículo y las reglas de seguridad del vehículo, y sepa cómo operar el vehículo antes de usar este equipo.
- c) Nunca permita que los niños operen el tractor o el accesorio escarificador, y no permita que los adultos lo utilicen sin recibir instrucciones adecuadas.
- d) El accesorio escarificador tiene puntas con púas afiladas. Al utilizar este escarificador, actúe siempre con precaución y use calzado resistente.
- e) No permita que nadie se monte o se sienta en el armazón de fijación escarificador o en el vehículo remolcador.
- f) No permita la presencia de personas, especialmente niños pequeños, y mascotas en el área de operación.
- g) Comience siempre con la transmisión en la primera marcha (baja) y el motor a baja velocidad, y aumente gradualmente la velocidad a medida que las condiciones lo permitan.
- h) El frenado y la estabilidad del vehículo pueden verse afectados al instalar este equipo. Preste atención a las condiciones cambiantes en las pendientes. Consulte las indicaciones de seguridad en el manual del propietario del vehículo con respecto a la operación segura en pendientes. **NO SE ACERQUE A PENDIENTES PRONUNCIADAS.**
- i) Al trabajar en una pendiente, hágalo siempre en sentido ascendente y descendente, nunca de lado a lado
- j) Este equipo debe usarse a velocidad reducida en terrenos accidentados, a lo largo de arroyos, zanjas y laderas, para evitar el vuelco y la pérdida de control. No se acerque demasiado a arroyos o zanjas.

- k) **k) No remolque este equipo en una carretera u otra vía pública.**
- l) **l) Siga las instrucciones de mantenimiento que se detallan en este manual del propietario.**



ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad e instrucciones. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.



ADVERTENCIA: Nunca modifique la herramienta eléctrica, ni tampoco ninguna de sus piezas. Podría producir lesiones corporales o daños.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, lea el manual de instrucciones.

Si tiene alguna duda o algún comentario sobre ésta u otra herramienta CRAFTSMAN, llámenos al número gratuito: 1-888-331-4569.

ENSAMBLAJE

1. Ensamble la placa elevadora al tope del protector de la horquilla usando cuatro pernos hexagonales de 5/16" x 3/4" y contratuerca hexagonal de 5/16" según se muestra en la figura 1. Ajuste.
2. Nvierta el protector de la horquilla. Vea la figura 2.
3. Ensamble dos (altos) soportes de montaje del brazo del enganche y dos soportes (cortos) angulares a los orificios posteriores de la parte inferior del protector de la horquilla. Use cuatro pernos hexagonales de 5/16" x 3/4" y contratueras hexagonales de 5/16". No ajuste todavía. Coloque los soportes en posición según se muestra en la figura 2.
4. Ensamble dos soportes angulares a los orificios delanteros en la parte inferior del protector de la horquilla. Use dos pernos hexagonales de 5/16" x 3/4" y contratueras hexagonales de 5/16". No ajuste todavía. Coloque los soportes en posición según se muestra en la figura 2.
5. Sujete los brazos de montaje del enganche a la parte externa de los soportes angulares de la parte delantera del protector de la horquilla. Use dos pernos hexagonales de 5/16" x 3/4" y contratueras hexagonales de 5/16". Ajuste y a continuación afloje ligeramente las tuercas. Vea la figura 3.
6. Sujete los brazos de montaje del enganche a la parte externa de los soportes de montaje del brazo del enganche en la parte posterior del protector de la horquilla. Use dos pernos acarreadores de 5/16" x 1", arandelas de seguridad de 5/16" y tuercas hexagonales de 5/16". No ajuste todavía. Vea la figura 3.
7. Ensamble juntos los extremos delanteros de los brazos de montaje del enganche usando dos pernos

- hexagonales de 5/16" x 1-1/4" y contratueras hexagonales de 5/16". No ajuste todavía. Vea la figura 4.
8. Ensamble los soportes del enganche al tope y fondo de los brazos de montaje del enganche usando dos pernos hexagonales de 5/16" x 2" y contratueras hexagonales de 5/16". No ajuste todavía. Vea la figura 4.
9. Ensamble la clavija de enganche de 3/8" a través de los soportes del enganche y asegure con una clavija de broche de cabello de 1/8". Vea la figura 4.
10. Ajuste los pernos y tuercas ensambladas en el paso 8. Ajuste los pernos y tuercas ensambladas en el paso 7. Ajuste los pernos y tuercas ensambladas en el paso 3. Ajuste los pernos y tuercas ensambladas en el paso 4. Ajuste y a continuación afloje ligeramente los pernos y tuercas ensambladas en el paso 5. Ajuste los pernos y tuercas ensambladas en el paso 6.
11. Ensamble el soporte del eje en la parte externa de los soportes angulares usando dos pernos hexagonales de 5/16" x 3/4" y contratueras hexagonales de 5/16". Los extremos del soporte angular deben apuntar según se muestra en la figura 5. Ajuste y a continuación afloje ligeramente los pernos y tuercas.
12. Ensamble las ruedas al soporte angular usando dos pernos con reborde y dos contratueras hexagonales de 3/8". Ajuste. Vea la figura 6.
13. Comenzando con la fila delantera, deslice una horquilla a resorte dentro de una cavidad. Inserte un destornillador o punzón dentro del orificio y doble la aleta de traba hasta que se inserte dentro del bucle central de la horquilla a resorte. Repita para fijar todas las horquillas a resorte. Vea la figura 7.
14. Ensamble un soporte de montaje del brazo de enganche al soporte del eje usando dos pernos acarreadores de 5/16" x 1", arandelas de seguridad de 5/16" y tuercas hexagonales de 5/16". No ajuste todavía. Vea la figura 8.
15. Inserte la manija elevadora a través del protector de la horquilla. Fije al soporte de montaje del brazo de enganche recién ensamblado usando un perno hexagonal de 5/16" x 3/4" y una contratuerca hexagonal de 5/16". Ajuste. Vea la figura 8.
16. Coloque en posición el soporte de montaje del brazo de enganche de manera que haya tensión lateral en la manija elevadora cuando está trabada en la posición elevada. Ajuste las tuercas. Vea la figura 8.
17. Ensamble la empuñadura sobre el extremo de la manija elevadora. Vea la figura 8.

OPERACIÓN

- La eliminación periódica del césped muerto es vital para su mantenimiento. El exceso de césped muerto impide que el aire, el agua y el fertilizante lleguen a las raíces. Para eliminar eficazmente el exceso de césped muerto, lea estas instrucciones para ajustar y usar correctamente el escarificador

Ajuste del protector de las púas

- Mueva el vehículo remolcador sobre una superficie nivelada, como un camino de entrada o una cochera, y conecte el escarificador al acople del vehículo. Ver la Figura 9
- Mediante la manivela de elevación, baje el escarificador a la posición de uso. Afloje las dos tuercas mecánicas de seguridad y los pernos con cabeza de hongo que aseguran los brazos de montaje del acople a los soportes de montaje traseros en la parte posterior del protector de las púas. Ajuste del protector de las púas hasta que esté nivelado y las púas delanteras y traseras estén en contacto con el suelo. Vuelva a ajustar las tuercas. Ver la Figura 9.

Consejos de uso

- Varíe la velocidad de avance del vehículo hasta lograr la mejor acción de escarificación
- Para obtener los mejores resultados, utilice un patrón entrecruzado en el césped
- Si el escarificador parece "saltar" durante el uso, debe añadirse un peso extra al protector de las púas. Este peso extra será necesario en la mayoría de las ocasiones. Se recomienda usar bloques de concreto para patio para proporcionar peso extra debido a su bajo perfil; sin embargo, cualquier tipo de peso es adecuado si se puede asegurar al protector. Asegure el peso con sujeciones adecuadas, como correas de goma o alambre, fijándolo a los orificios en el borde del protector. Ver la Figura 10.

MANTENIMIENTO

Asegúrese de que no haya sujeciones flojas

- Antes de cada uso, compruebe el ajuste de todos los pernos y tuercas.

Lubricación

- Lubrique las ruedas por lo menos una vez al año o según sea necesario.
- Si aparece óxido en el protector o en las púas de resorte, líjelos ligeramente y cúbralos con pintura esmaltada

Mantenimiento y ajustes

- Para quitar una púa de resorte, inserte un destornillador o un punzón en la pestaña de bloqueo y haga palanca hacia arriba. Reemplace la púa de resorte y presione la pestaña hacia abajo. Ver la Figura 11

Almacenamiento

- Guarde siempre la unidad en un área seca, y recubra el metal expuesto con aceite ligero cuando no la use

Garantía limitada por tres años

CRAFTSMAN reparará o reemplazará, sin cargo, cualquier defecto debido a materiales o mano de obra defectuosos por un año desde la fecha de compra. Esta garantía no cubre falla de partes debido al desgaste normal o abuso de la herramienta. Para detalles adicionales de la cobertura de la garantía e información de reparación de garantía, visite www.craftsman.com o llame al **1-888-331-4569**.

Esta garantía no se aplica a accesorios o daño causado cuando otros hayan realizado o intentado reparaciones. ESTA GARANTÍA LIMITADA SE OTORGA EN LUGAR DE TODAS LAS DEMÁS, INCLUIDA LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, Y EXCLUYE TODOS LOS DAÑOS INCIDENTALES O EN CONSECUENCIA. Algunos estados no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita o la exclusión o limitación de daños incidentales o en consecuencia, por lo que estas limitaciones pueden no aplicarse en su caso. Esta garantía le da derechos legales específicos y puede tener otros derechos que varían en ciertos estados o provincias.

AMÉRICA LATINA: Esta garantía no se aplica a los productos que se venden en América Latina. Para los productos que se venden en América Latina, debe consultar la información de la garantía específica del país que viene en el empaque, llamar a la compañía local o visitar el sitio Web a fin de obtener esa información.

REEMPLAZO GRATUITO DE LAS ETIQUETAS DE

ADVERTENCIAS: Si sus etiquetas de advertencia se vuelven ilegibles o faltan, llame al **1-888-331-4569** para que se le reemplacen gratuitamente.

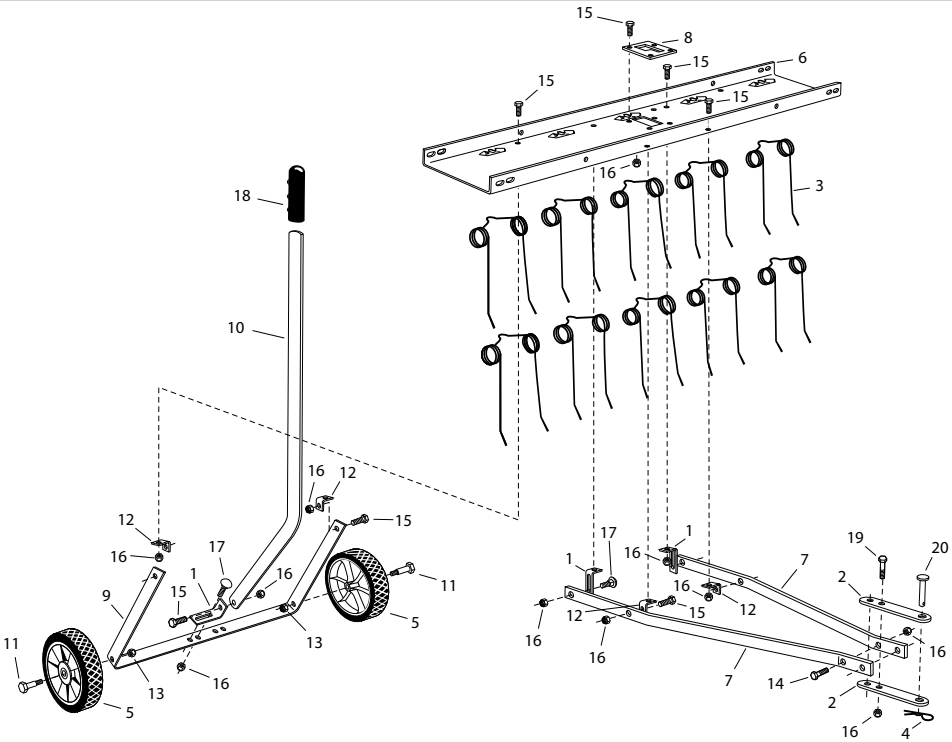
Registro en línea

Gracias por su compra. Registre su producto ahora para:

- **SERVICIO EN GARANTÍA:** Si completa esta tarjeta, podrá obtener un servicio en garantía más eficiente, en caso de que exista un problema con su producto.
- **CONFIRMACIÓN DE PROPIEDAD:** En caso de una pérdida que cubra el seguro, como un incendio, una inundación o un robo, el registro de propiedad servirá como comprobante de compra.
- **PARA SU SEGURIDAD:** Si registra el producto, podremos comunicarnos con usted en el caso improbable que se deba enviar una notificación de seguridad conforme a la Federal Consumer Safety Act (Ley Federal de Seguridad de Productos para el Consumidor).

Registro en línea en www.craftsman.com/registration.

40" DETHATCHER
CMXGZBF7124315



ITEM	PART NO.	QTY	DESCRIPTION	ITEM	PART NO.	QTY	DESCRIPTION
1	23442	3	Hitch Arm Mount Bracket	12	23826	4	Angle Bracket
2	23981BL1	2	Hitch Bracket	13	HA21362	2	Nylock Nut, 3/8-16
3	43783	10	Spring Tine	14	43840	2	Hex Bolt, 5/16-18 x 1-1/4"
4	43343	1	Hair Cotter Pin, 1/8"	15	43063	15	Hex Bolt, 5/16-18 x 1"
5	43021	2	Wheel	16	47810	23	Nylock Nut, 5/16-18
6	24836RD2	1	Tine Shield	17	44326	4	Carriage Bolt, 5/16-18 x 1"
7	23914BL1	2	Hitch Mount Arm	18	43943	1	Handle Grip
8	24594BL1	1	Lift Plate	19	44180	2	Hex Bolt, 5/16-18 x 2"
9	24595BL3	1	Axle Bracket	20	47623	1	Hitch Pin, 3/8" (Flat Head)
10	24596BL1	1	Lift Handle		3-2	1	Owner's Manual
11	43029	2	Shoulder Bolt				

CRAFTSMAN®

is a registered trademark of Stanley Black & Decker, Inc., used under license.
es una marca registrada de Stanley Black & Decker, Inc., utilizada bajo licencia.
est une marque déposée de Stanley Black & Decker, Inc., utilisée sous licence.

© 2018 CRAFTSMAN

Product Manufactured by:

Producto fabricado por:

Produit fabriqué par:

Agri-Fab®, Inc.

809 South Hamilton Street

Sullivan, Illinois 61951

USA

U.S. & Canada Only • É.-U. et Canada seulement